

AURIOL®



ARMBANDUHR WATCH • MONTRE Art.-Nr.: 2-LD5159

(DE) (AT) (CH)

ARMBANDUHR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

WATCH

Usage and safety instructions

(FR) (BE)

MONTRE

Utilisation et avertissements de sécurité

(NL) (BE)

HORLOGE

Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

(PL)

ZEGAREK NA RĘKĘ

Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

NÁRAMKOVÉ HODINKY

Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)

NÁRAMKOVÉ HODINKY

Návod na použitie a bezpečnostné pokyn

IAN 324148_1901

OS

DE AT CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise - 1 -

GB IE

Usage and safety instructions..... - 8 -

FR BE

Utilisation et avertissements de sécurité..... - 15 -

NL BE

Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips..... - 22 -

PL

Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa..... - 29 -

CZ

Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny..... - 36 -

SK

Návod na použitie a bezpečnostné pokyny. - 43 -

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	- 1 -
Einleitung.....	- 2 -
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	- 2 -
Lieferumfang	- 2 -
Wichtige Sicherheitshinweise	- 2 -
Allgemeine Sicherheitshinweise für Benutzer.....	- 2 -
Sicherheitshinweise zu den Batterien	- 3 -
Bandkürzung für die Modelle 1 + 2 + 4 + 5	- 3 -
Bandkürzung für Modell 3	- 3 -
Zeiteinstellung.....	- 4 -
Batteriewechsel (SR626SW)	- 4 -
Reinigungshinweis.....	- 4 -
Wasserdichtigkeit.....	- 4 -
Entsorgung	- 4 -
Entsorgung des Elektrogeräts.....	- 4 -
Entsorgung der Batterien	- 4 -
Recycling.....	- 5 -
Pappe	- 5 -
Müllentsorgung	- 5 -
Garantie der digi-tech gmbh	- 5 -
Garantiebedingungen	- 5 -
Garantiezeit und gesetzliche	
Mängelansprüche.....	- 5 -
Garantieumfang	- 6 -
Abwicklung im Garantiefall	- 6 -
Service.....	- 7 -
Lieferant.....	- 7 -

ARMBANDUHR

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Armbanduhr. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Armbanduhr. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Armbanduhr mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Armbanduhr nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Armbanduhr an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Armbanduhr ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Armbanduhr gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Armbanduhr ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind.

- 1 x Armbanduhr inkl. Batterie
- 1 x Zusatzglied für Modell 3
- 1 x Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

**VERLETZUNGS-
GEFAHR!**

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG!

**GESUNDHEITS-
EXPLOSIONS-
GEFAHR!**

Bewahren Sie Batterien für **Kleinkinder** unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Versuchen Sie nicht Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer, da diese explodieren können. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterie besteht Explosions- und Auslaufgefahr.

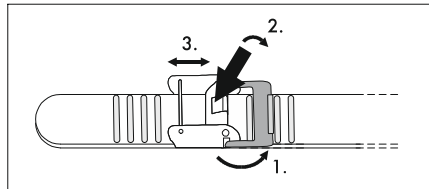
Sollte die Batterie doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Bandkürzung für die Modelle

1 + 2 + 4 + 5

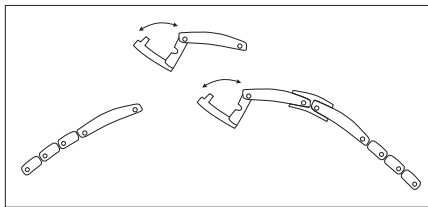
Um Ihnen das Kürzen Ihres Uhrenarmbandes zu erleichtern, enthält es einen verschiebbaren Verschluss.

1. Öffnen Sie die Verschlussicherung.
2. Schieben Sie ein geeignetes Werkzeug in die Öffnung der Arretierklemme und hebeln Sie diese auf.
3. Verschieben Sie den Verschluss auf die gewünschte Länge und lassen Sie ihn in die geprägten Querstreifen auf der Rückseite einrasten.
4. Drücken Sie die Arretierklemme wieder fest an das Band (ggf. mit einem Werkzeug).
5. Schließen Sie die Verschlussicherung wieder.



Bandkürzung für Modell 3

Um Ihnen das Kürzen Ihres Uhrenarmbandes zu erleichtern, ist in Ihrem Armband ein zusätzliches Glied mit Verschluss enthalten. Öffnen Sie den Verschluss Ihrer Uhr und des Zusatzgliedes. Entnehmen Sie das Zusatzglied und verschließen Sie das Armband wieder.



Zeiteinstellung

Ziehen Sie die Krone vorsichtig ganz heraus. Durch Drehen an der Krone im oder gegen den Uhrzeigersinn können Sie die Zeit einstellen. Drücken Sie zum Abschluss die Krone wieder fest an das Gehäuse.

Batteriewechsel (SR626SW)

Ein Batteriewechsel muss von einem Uhrenfachmann durchgeführt werden. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gehäuse und an den Dichtungsringen. Sie können Ihre Armbanduhr auch zwecks kostenpflichtigem Batteriewechsel an unsere unter „Service“ genannte Adresse senden.

Reinigungshinweis

Reinigen Sie die Armbanduhr nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z.B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Wasserdichtigkeit

Wasserdicht bis 5 bar. Die bar-Angabe bezieht sich auf den Luftüberdruck, welcher im Rahmen der Wasserdichtigkeitsprüfung angewandt wurde (DIN 8310).

5 BAR	✓	✓	✗	✗

Entsorgung

Das Gerät und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Entsorgung des Elektrogeräts

Die Armbanduhr darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie Ihr Gerät, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.



Entsorgung der Batterien

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.





Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Pappe

Die Verpackung besteht aus Pappe.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf diese Armbanduhr 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieser Armbanduhr stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieser Armbanduhr ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird die Armbanduhr von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist die defekte Armbanduhr und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Armbanduhr zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach

Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Die Armbanduhr wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn die Armbanduhr beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung der Armbanduhr sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Die Armbanduhr ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (324148_1901) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Eine als defekt erfasste Armbanduhr können sie anschließend unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (324148_1901) ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Name: Inter-Quartz GmbH
Str.: Valterweg 27A
Stadt: DE-65817 Eppstein
Land: DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-LD5159



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Name: digi-tech gmbh
Str.: Valterweg 27A
Stadt: DE-65817 Eppstein
Land: DEUTSCHLAND



Table of contents

Table of contents - 8 -
Introduction - 9 -
Intended use - 9 -
Scope of delivery - 9 -
Important safety information - 9 -
Important safety information for users - 9 -
Important safety information for the batteries.... - 10 -
Band shortening for the models 1 + 2 + 4 + 5.. - 10 -
Band shortening instruction for model 3 - 10 -
Time setting - 11 -
Replacement of battery (SR626SW) - 11 -
Cleaning instructions - 11 -
Water resistance - 11 -
Disposal - 11 -
 Disposal of the electronic device - 11 -
 Disposal of the batteries - 11 -
 Recycling - 12 -
 Paperboard - 12 -
 Waste disposal - 12 -
digi-tech gmbh warranty - 12 -
Warranty conditions - 12 -
Warranty period and defects liability - 12 -
Scope of the warranty - 12 -
Warranty claim procedure - 13 -
Service - 14 -
Supplier - 14 -

WATCH

Introduction

Congratulations on the purchase of your new wristwatch. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the watch. Only use the watch in the intended way and for the intended applications. If the watch is given to someone else, include all documentation with the watch. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

Intended use

This watch is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Please note: Check the scope of delivery after purchase. Please ensure that all parts are included and undamaged.

- 1 x Wristwatch incl. battery
- 1 x Removable link for model 3
- 1 x Instruction manual

Important safety information

Important safety information for users



WARNING!

RISK OF INJURY!

This device may be used by persons (including children over 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by children without supervision. Keep packaging films out of the hands of children. There is a danger of suffocation.

Important safety information for the batteries



WARNING!

HEALTH HAZARD!

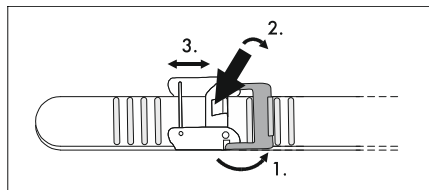
RISK OF EXPLOSION!

Keep batteries out of reach of small children. If a battery is swallowed, you must seek medical attention immediately. Batteries/rechargeable batteries must always be inserted in the correct polarity. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit or attempt to open batteries. Never throw batteries into fire as they may explode. Improper use of the battery can lead to explosion or leakage. If the battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use gloves. If you are exposed to battery acid, rinse the affected areas with plenty of clean water and immediately seek medical attention. Remove discharged batteries from the device as they present an increased risk of leakage.

Band shortening for the models 1 + 2 + 4 + 5

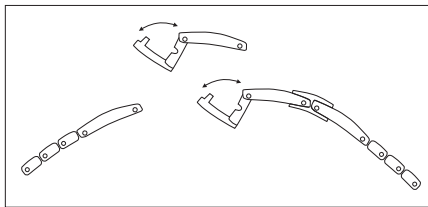
The band includes a moveable clasp for easy band shortening.

1. Open the safety clasp.
2. Push a suitable tool into the opening on the clasp and lever the clasp open.
3. Move the clasp to the required length and let it snap into place on the horizontal grooves on the back side of the strap.
4. Securely re-engage the clasp (using a tool if necessary).
5. Close the safety clasp.



Band shortening instruction for model 3

Your watch band is equipped with an additional link with a fastener to simplify band shortening. Open the fastener of the band and of the additional link. Remove the additional link and re-close the fastener of the band.



Time setting

Carefully pull the crown out all the way. Turn the crown clockwise or counter clockwise to set the time. To finish the setting press the crown back in all the way.

Replacement of battery (SR626SW)

Battery replacements must be performed by an expert to avoid damaging the case or gaskets.

Cleaning instructions

Clean the wristwatch with a soft, dry and lint-free cloth. A glasses cleaning cloth is ideal.

Water resistance

Water resistant up to 5 bar. The bar value specifies the atmospheric overpressure which is applied during testing (DIN 8310).

5 BAR	✓	✓	✗	✗

Disposal

This device and all the packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better waste handling.

Disposal of the electronic device

This wristwatch must not be disposed of in the normal household waste. In the interest of the environment, when your device has reached the end of its usefulness, do not throw it in the normal household trash. Dispose of it in the proper and correct way. You can find out about collection sites and their business hours from your public administration. Please adhere to applicable requirements.



Disposal of the batteries

Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with directive 2006/66/EC and its revisions. Return batteries, rechargeable batteries or the device at the available collection sites.



Improper disposal of batteries / rechargeable batteries causes environmental damage!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of in normal household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical

symbols of the heavy metals are as follows: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = lead. Therefore, please dispose of spent batteries / rechargeable batteries at a communal collection site.

Recycling

The product packaging consists of recyclable materials. Please dispose of them properly at the available collection sites.



Paperboard

The packaging consists of non-corrugated fibreboard (paperboard).



Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally responsible fashion. Please note the marking of the different packaging materials and separate them if applicable.



digitech gmbh warranty

This wristwatch includes a 3 year warranty starting on the day of purchase. In case of defects of this wristwatch you have, by law, certain rights regarding the vendor of the watch. These rights are not changed by the warranty which is described in the following paragraphs.

Warranty conditions

The warranty duration starts on the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. The receipt is needed as a proof of purchase. If a defect occurs in the wristwatch within 3 years, the wristwatch will be repaired or replaced (according to our choice) free of charge. This warranty requires that, within the 3 year warranty period, the wristwatch and the receipt can be made available to us along with a short written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, you will receive the repaired wristwatch or a new watch. Repair or replacement does not cause the warranty period to restart.

Warranty period and defects liability

The warranty period is not increased by the defect liability. This also applies to repaired or replaced parts. If defects are noticed at the time of purchase they must be reported immediately upon unpacking the item. Paid repair may be available after the end of the warranty period.

Scope of the warranty

The wristwatch was manufactured according to strict quality guidelines and was carefully inspected before delivery. The warranty does not include parts that experience normal wear and tear and can thus be seen as wear parts or fragile parts that are

damaged. Examples include Switches, Batteries or parts made of glass.

This warranty becomes void if the wristwatch is damaged, is not used in the recommended way or is improperly repaired.

For proper use of the wristwatch all instructions in this manual must be adhered to exactly. Use of the wristwatch in a way that is discouraged in the manual must be avoided.

The wristwatch is not intended for commercial use. Abusive or improper use, excessive force and changes that are made by non-authorized repair centers will void the warranty.

Warranty claim procedure

To ensure that your call is processed in a fast and efficient manner please note the following directions:

- Have your receipt (as proof of purchase) and the article number (324148_1901) handy.
- The article number can be found on the type label, an engraving, the front page of the manual (bottom left) or a sticker on the back side or bottom side of the case.
- In case defects occur, please **first contact the service center (see below) by phone or email.**



Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.



With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (324148_1901).

Service

Name: Inter-Quartz GmbH
Street: Valterweg 27A
Town: DE-65817 Eppstein
Country: GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Telephone: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-LD5159



Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

Name: digi-tech gmbh
Street: Valterweg 27A
Town: DE-65817 Eppstein
Country: GERMANY



Sommaire

Sommaire..... - 15 -
Introduction..... - 16 -
Utilisation conforme - 16 -
Volume de livraison - 16 -
Avertissements de sécurité - 16 -
Avertissements de sécurité pour les utilisateurs. - 16 -
Avertissements de sécurité pour les piles..... - 17 -
Instructions de raccourcissement du bracelet
pour les modèles 1 + 2 + 4 + 5..... - 17 -
Instructions de raccourcissement du bracelet
pour le modèle 3..... - 17 -
Mise à l'heure..... - 18 -
Changement de la pile (SR626SW)..... - 18 -
Conseils d'entretien - 18 -
Étanchéité - 18 -
Évacuation - 18 -
 Évacuation de l'appareil électrique..... - 18 -
 Évacuation des piles - 18 -
 Recyclage - 19 -
 Carton - 19 -
 Élimination des déchets - 19 -
Garantie de digi-tech gmbh - 19 -
Conditions de garantie..... - 19 -
Période de garantie et droits légaux..... - 20 -
Couverture de la garantie..... - 20 -
Procédure dans un cas de garantie - 20 -
Service Après Vente..... - 21 -
Fournisseur..... - 21 -

MONTRE

Introduction

Merci d'avoir acheté cette montre-bracelet. En optant pour ce produit de haute qualité, vous avez fait un bon choix. Ce mode d'emploi est partie constituante de votre montre. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'usage et l'évacuation de celle-ci. Il est primordial de se familiariser avec tous les avertissements relatifs à la sécurité et à l'utilisation de ce produit avant de s'en servir. N'utilisez cette montre que dans le cadre prévu et aux fins d'utilisation prescrites dans ce mode d'emploi. En cas de transmission de cette montre à un tiers, remettez-lui aussi tous les documents y relatifs. Veuillez SVP conserver emballage et mode d'emploi pour d'éventuelles demandes d'informations ultérieures.

Utilisation conforme

Votre montre-bracelet a été conçue pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation ou modification de celle-ci sera considérée comme non conforme. Le fabricant ne pourra être tenu responsable d'un dommage résultant d'une utilisation non conforme ou d'une mauvaise utilisation du produit. Cette montre n'est pas destinée à des fins d'utilisation commerciale.

Volume de livraison

Remarque: Dès l'achat effectué, veuillez vérifier le contenu de l'emballage. Assurez-vous que toutes les pièces prévues dans l'emballage sont présentes et intactes.

- 1 x Montre avec pile
- 1 x Maillon pour le modèle 3
- 1 x Manuel d'utilisation

Avertissements de sécurité

Avertissements de sécurité pour les utilisateurs



ATTENTION !

RISQUE DE BLESSURE !

Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont restreintes ou limitées par un manque d'expérience ou de connaissances (les enfants à partir de 8 ans compris), si elles ont été placées sous la surveillance d'une personne ou si elles ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation sûre de cet appareil et si elles sont en mesure de comprendre les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans la surveillance d'un

adulte. Eloignez également les enfants des films d'emballage, il y a danger d'étouffement.

Avertissements de sécurité pour les piles



ATTENTION !

**DANGEREUX POUR LA SANTÉ !
DANGER D'EXPLOSION !**

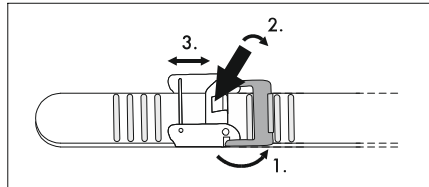
Conservez vos piles hors de portée de jeunes enfants. En cas d'avalement d'une pile, il faut consulter un médecin immédiatement. Les piles/accus doit être mis dans le bon sens (respect des polarités). N'essayez pas de recharger des piles, de les court-circuiter ou de les ouvrir. Ne jetez jamais de piles dans le feu car il y a danger d'explosion. En cas d'utilisation mal appropriée des piles/accus, il y a danger d'explosion et d'écoulement.

Si une pile devait avoir coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Mettez des gants. En cas de contact avec l'acide des piles, rincez abondamment les parties touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Des piles usées doivent être retirées immédiatement de l'appareil : danger d'écoulement accru.

Instructions de raccourcissement du bracelet pour les modèles 1 + 2 + 4 + 5

Le bracelet de votre montre est pourvu d'un fermoir coulissant permet de l'adapter aisément à votre tour de poignet.

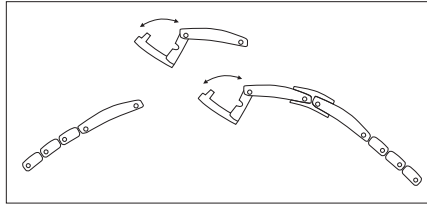
1. Ouvrez le fermoir de sécurité.
2. Introduisez une pointe dans l'ouverture de la boucle d'arrêt du fermoir et tirez vers vous pour débloquer.
3. Faites glisser le fermoir en l'amenant à la longueur voulue, puis clipsez au niveau d'une rainure transversale au dos du bracelet.
4. Appuyez sur la boucle d'arrêt pour fixer (avec éventuellement un outil)
5. Fermez le fermoir de sécurité.



Instructions de raccourcissement du bracelet pour le modèle 3

Afin de faciliter votre tâche si vous deviez raccourcir le bracelet de votre montre, nous avons prévu un maillon supplémentaire doté d'une boucle de fermeture. Ouvrez la boucle du bracelet et celle du maillon supplémentaire. Retirez le maillon

supplémentaire et refermez le bracelet avec la boucle restante.



Mise à l'heure

Pour mettre votre montre à l'heure, tirez doucement la couronne et on mettra la montre à l'heure en tournant la couronne dans un sens ou dans l'autre. Remettez ensuite la couronne en place en la repoussant contre le boîtier.

Changement de la pile (SR626SW)

Un changement de pile doit toujours être effectué pour un horloger, afin de ne pas endommager le boîtier ni les joints d'étanchéité.

Conseils d'entretien

Ne nettoyez votre montre qu'avec un chiffon sec ne faisant pas de peluches, comme pour le nettoyage des verres de lunettes par exemple

Étanchéité

Cette montre est étanche jusqu'à 5 bars. Le nombre de bars se rapporte à la sur-pression atmosphérique exercée en caisson sur la montre dans le cadre d'un test d'étanchéité (conf. à la norme DIN 8310).

5 BAR	✓	✓	✗	✗

Évacuation

L'appareil et les matériaux d'emballage étant recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets

Évacuation de l'appareil électrique

La montre-bracelet ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers ordinaires.

Dans l'intérêt de l'environnement, ne jetez pas votre appareil usagé avec les déchets domestiques, mais éliminez-le de manière appropriée. Vous pouvez vous informer sur les points de collecte ainsi que leurs heures d'ouverture auprès de votre administration locale. Veuillez respecter la réglementation en vigueur.



Évacuation des piles

Les piles / accumulateurs défectueux ou usagés doivent être recyclés conformément à la directive 2006/66/CE et ses amendements. Déposez



les piles / accumulateurs et / ou le produit dans les systèmes de collecte proposés.



Dommmages causés à l'environnement par une évacuation incorrecte des piles et des accumulateurs!

Les piles / accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis au traitement des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants: Cd = Cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, remettez les piles / accumulateurs usagés à un point de collecte municipal.

Recyclage

L'emballage du produit est constitué de matériaux recyclables. Éliminez-les dans le respect de l'environnement grâce aux systèmes de collecte aménagés.



Carton

L'emballage est en carton.



Élimination des déchets

Débarassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement. Veuillez prendre en compte l'étiquetage des différents matériaux d'emballage et séparez-les si nécessaire.



Garantie de digi-tech gmbh

Vous recevez une garantie de 3 ans à partir de la date d'achat de cet appareil. En cas de défauts sur cet appareil, vous bénéficiez de recours légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date de l'achat. Veuillez conserver soigneusement votre ticket de caisse en original. Ce document est nécessaire comme preuve d'achat. En cas de vice dû à un défaut de matériel ou de fabrication révélé au cours de la période de garantie, soit pendant 3 ans à partir de la date de l'achat, nous réparons ou remplaçons – à notre choix - gratuitement votre montre cardio-fréquence-mètre défectueuse. Cette prestation de garantie présuppose la restitution de la montre cardio-fréquence-mètre réclamée et la fourniture d'une preuve d'achat (ticket de caisse) pendant la période de garantie des 3 ans ainsi qu'une courte description écrite du défaut avec indication de la date à laquelle celui-ci s'est révélé. Si ce vice est couvert par la garantie, nous vous renverrons votre montre réparée ou une montre cardio-fréquence-mètre neuve. La période de garantie n'est pas prolongée par une réparation ou un échange.

Période de garantie et droits légaux

La période de garantie n'est pas prolongée par la prestation de garantie. Cette clause est valable aussi pour toute pièce échangée ou réparée. Tout défaut ou vice de fabrication doit être signalé dès l'ouverture de l'emballage. La période de garantie écoulée, toute réparation doit être rémunérée.

Couverture de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin selon de strictes directives de qualité et a fait l'objet de tests scrupuleux avant livraison. La garantie couvre les défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces qui sont soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou pour les détériorations sur les pièces fragiles, par ex. interrupteur, batteries ou les pièces qui sont en verre. Cette garantie s'annule si l'appareil a été endommagé, utilisé ou entretenu de façon non-conforme. Pour une utilisation conforme du produit, les consignes détaillées dans la notice d'utilisation doivent être respectées scrupuleusement. Des utilisations ou des manipulations, qui ont fait l'objet de contre-indications ou bien de mises en garde dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évitées. L'appareil est destiné uniquement à un usage privé et non à un usage commercial. En cas de manipulation abusive et inadéquate, de recours à la force et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre succursale « Service Après-Vente », la garantie disparaît.

Procédure dans un cas de garantie

En vue de traiter votre demande le plus rapidement possible, nous vous prions de bien vouloir observer les instructions suivantes:

- Tenez, pour toute demande, votre ticket de caisse et le numéro de l'article (324148_1901) en tant que preuve de votre achat à notre disposition.
- Vous trouverez le numéro de l'article sur une plaque d'identification, dans une mention gravée, dans le titre de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur une étiquette au dos de l'article ou sous l'article.
- Si vous deviez constater un défaut de fonctionnement ou un vice quelconque, **veuillez contacter d'abord le SAV ci-après mentionné par par téléphone ou en envoyant un courriel (mail).**



Vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et beaucoup d'autres manuels d'utilisation ainsi que des vidéos produits et logiciels sur ce site internet : www.lidl-service.com



Avec ce code QR, vous pouvez accéder directement à la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (324148_1901).

Service Après Vente

Nom: Inter-Quartz GmbH
Rue: Valterweg 27A
Ville: DE-65817 Eppstein
Pays: ALLEMAGNE
Courriel/Mail: support@inter-quartz.de
Téléphone: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-ID5159



Fournisseur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de SAV. Prière de contacter d'abord l'adresse indiquée plus haut.

Nom: digi-tech gmbh
Rue: Valterweg 27A
Ville: DE-65817 Eppstein
Pays: ALLEMAGNE



Inhoudsopgave

Inhoudsopgave - 22 -

Inleiding - 23 -

Doelmatig gebruik - 23 -

Leverantiebepaling - 23 -

Belangrijke Veiligheidsinformatie - 23 -

Veiligheidsinformatie voor gebruiker - 23 -

Veiligheidsinformatie voor batterijen - 24 -

Handleiding voor het inkorten van de
armband voor het modellen 1 + 2 + 4 + 5 - 24 -

Handleiding voor het inkorten van de
armband voor het model 3 - 24 -

Tijdstelling - 25 -

Batterij vervangen (SR626SW) - 25 -

Schoonmaaktip - 25 -

Waterdichtheid - 25 -

Verwijdering - 25 -

 Verwijdering van het elektronische
 apparaat - 25 -

 Verwijdering der batterijen - 25 -

 Recycling - 26 -

 Karton - 26 -

 Avalverwijdering - 26 -

Garantie van digi-tech gmbh - 26 -

Garantievoorwaarde - 26 -

Garantieperiode en wettelijk geregelde
aansprakelijkheid bij mangel - 27 -

Garantieomvang - 27 -

Afhandeling in geval van garantie - 27 -

Klantenservice - 28 -

Leverancier - 28 -

HORLOGE

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe horloge. U heeft hier een goede keus voor een hoogwaardig product gedaan. De handleiding is bestanddeel van dit horloge en bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en de afvalverwijdering. Maakt u zich voor de ingebruikname van het horloge met alle gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen vertrouwd. Gebruik het horloge alleen zoals beschreven en alleen voor het aangegeven bereik. Gelieve aub de verpakking en instructies bij te houden voor eventuele verzoeken voor extra informatie.

Doelmatig gebruik

Het horloge is zowel voor tijdweergave als ook voor andere beschreven extra functies geschikt. Ieder ander gebruik en/of verandering van het horloge geldt als niet reglementair gebruik. De producent is niet aansprakelijk voor schade die door ondoelmatig gebruik en/of verkeerd gebruik wordt veroorzaakt. Dit horloge is niet voor industriële doeleinden geschikt.

Leverantiebepaling

Heenwijs: controleer na aankoop of de levering compleet is. Stel zeker, dat alle onderdelen voorhanden en niet defect zijn.

- 1 x Horloge incl. batterij
- 1 x Extra schakel voor het model 3
- 1 x Gebruiksaanwijzing

Belangrijke Veiligheidsinformatie

Veiligheidsinformatie voor gebruiker



WAARSCHUWING!

KANS OP VERWONDINGEN!

Dit apparaat kan door personen (ook kinderen vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden, wanneer dat onder toezicht gebeurt of ze instructie gekregen hebben hoe ze het apparaat moeten gebruiken en ze de gevaren begrijpen die voortkomen uit het gebruik. **Kinderen** mogen niet spelen met het apparaat. Schoonmaken en **gebruikersonderhoud** mag door **kinderen** alleen onder toezicht verricht worden. Houd de verpakkingfolie uit de buurt van kinderen. Bij verkeerd gebruik ervan bestaat verstikkingsgevaar.

Veiligheidsinformatie voor batterijen



WAARSCHUWING!

SCHADELIJK VOOR DE GEZONDHEID!

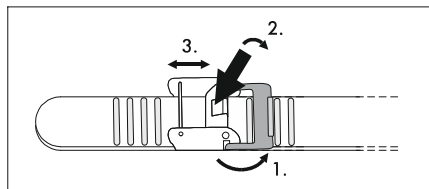
EXPLOESIEGEVAAR!

Bewaar batterijen buiten bereik van **kleine kinderen**. Na inslikken van een batterij meteen medische hulp inroepen. Batterijen/accu's moeten altijd geplaatst worden met de polen in de juiste positie. Reinig de contactpunten van batterij en apparaat van tevoren indien nodig. Probeer niet batterijen weer op te laden, kort te sluiten of te openen. Gooi nooit batterijen in vuur! Ze kunnen exploderen. Gebruikt u het apparaat langere tijd niet, haal de batterijen er dan uit en bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plek. Bij verkeerd gebruik van de batterij bestaat gevaar voor exploderen en lekken. Als de batterij gelekt heeft, contact met huid, ogen en slijmvliezen vermijden. Handschoenen gebruiken. Bij contact met batterijzuur de aangedane plekken overvloedig afspoelen met schoon water en zo snel mogelijk naar een arts gaan. Verwijder lege batterijen meteen uit het apparaat, er bestaat verhoogd gevaar voor lekken.

Handleiding voor het inkorten van de armband voor het modellen 1 + 2 + 4 + 5

Om uw horlogearmband gemakkelijk te kunnen aanpassen, kan de sluiting over de armband verschoven worden.

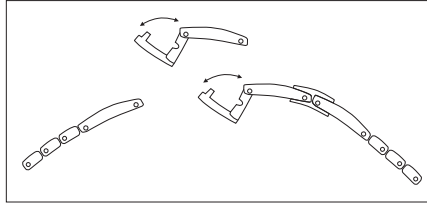
1. Open de veiligheidssluiting.
2. Schuif een hiervoor geschikt gereedschap in de opening van de vastzetklem en duw het klemmetje omhoog om het te ontgrendelen.
3. Verschuif de sluiting tot de gewenste lengte. De sluiting kan nu in de gleuven van de achterkant vallen.
4. Druk de vastzetklem nu weer vast op de armband.
5. Sluit de veiligheidssluiting.



Handleiding voor het inkorten van de armband voor het model 3

Om u het inkorten van uw armband te vereenvoudigen, zijn in dit armband extra schakels met een sluiting inbegrepen. Open de sluiting van

uw horloge en van de extra schakel. Verwijder de extra schakel en sluit dan de armband weer af.



Tijdstelling

Trek de kroon er voorzichtig helemaal uit. Door aan de kroon te draaien kunt U nu de tijd instellen. Tenslotte drukt U de kroon weer terug in het uurwerk.

Batterij vervangen (SR626SW)

Het wisselen van de batterij dient door een horlogemaker (vakbedrijf) te worden uitgevoerd. Zo worden beschadigingen aan de kast en aan de dichtringen vermeden.

Schoonmaaktip

Reinig het horloge met een droog, pluisvrij doekje, zoals bijv. een brillenpoetsdoekje.

Waterdichtheid

Waterdicht tot 5 bar. De bar-weergave heeft betrekking op de luchtverdruk die bij het controleren van de waterdichtheid van toepassing was (DIN 8310).

5 BAR	✓	✓	✗	✗

Verwijdering

Het apparaat en de verpakkingsmiddelen zijn recyclebaar. Scheid deze materialen voor een betere afvalverwerking.

Verwijdering van het elektronische apparaat

Dit horloge mag niet met het gewone huishoudelijke afval meegegeven worden. Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het huishoudelijk afval. Om het milieu niet extra te belasten, kunt u het beter volgens de voorgeschreven regelgeving naar een milieupark/containerpark brengen, waar afval verzameld wordt. De openingstijden van deze afvalverzamelplekken kunt u navragen bij uw gemeente. Houd u hierbij aan de actuele voorschriften.



Verwijdering der batterijen

Defecte of volledige lege batterijen / accu's moeten volgens Richtlijn 2006/66/EG inclusief aanpassingen gerecycled worden. Breng de



batterijen / accu's ená / of het product naar de hiervoor bedoelde inzamelplekken.



Milieuschade door verkeerd verwijderen van batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet met het gewone huishoudelijk afval meegegeven worden. Deze kunnen giftige zware metalen bevatten en horen dan ook bij chemische afval. De chemische symbolen van zware metalen zien er als volgt uit: Cd = Cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Breng de gebruikte batterijen / accu's naar een verzamelplek voor batterijen.

Recycling

De verpakking van het product bestaat uit recyclebare materialen. Verwijder deze verpakkingsmaterialen volgens de milieubepalingen en/of breng de materialen naar een afvalverzamelingsplek.



Karton

De verpakking bestaat uit karton.



Avalverwijdering

Verwijder de verpakking volgens de milieubepalingen. Let op de markeringen op de verschillende verpakkingsmaterialen en verwijder het afval eventueel gescheiden.



Garantie van digi-tech gmbh

Op dit horloge wordt vanaf aankoopdatum 3 jaar garantie verleend. In geval van fouten/gebreken aan dit horloge, heeft u wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van dit product. Deze wettelijke rechten worden door onze volgende beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarde

De garantieperiode begint met de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon goed. Deze wordt als bewijs voor de aankoop benodigd. Indien binnen drie jaren na aankoop van het horloge een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het horloge door ons- bij vrije keus voor ons- kostenloos gerepareerd of vervangen. Dit gebeurt op voorwaarde dat binnen de 3 jaar termijn het defecte horloge met het aankoopbewijs (kassabon) wordt voorgelegd, samen met een korte beschrijving van de opgetreden fout en sinds wanneer deze bestaat. Als het defect door onze garantie wordt afgedekt, ontvangt u het nieuwe of gerepareerde horloge terug. Met de reparatie of vervanging van het product begint géén nieuwe garantieperiode!

Garantieperiode en wettelijk geregelde aansprakelijkheid bij mangel

De garantieperiode wordt door de garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor onderdelen die zijn gerepareerd of vervangen. Eventuele beschadigingen en/of mangel die al gelijk na aankoop worden vastgesteld dienen meteen na het uitpakken meegegeeld te worden. Na afloop van de garantieperiode vallen alle reparatiekosten onder de betalingsplicht!

Garantieomvang

Het horloge is volgens een strenge kwaliteitsnorm zorgvuldig geproduceerd en voor aflevering nauwgezet gecontroleerd. De garantieverlening geldt voor materiaal- of fabricagefouten. De garantie betreft zich niet op productonderdelen, die bij normaal gebruik verslijten of op beschadigingen van breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaartjes, accus of glas. De garantie vervalt, als het horloge beschadigt, of ondeskundig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het horloge zijn alle in de handleiding beschreven aanwijzingen precies in acht te nemen. Gebruik en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of voor welke gewaarschuwd wordt zijn in ieder geval te vermijden! Het horloge is alleen voor privé gebruik en niet voor industriële doeleinden geschikt. Bij misbruik en ondeskundige behandeling van het horloge, gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerd servicebedrijf worden voorgenomen, bestaat er geen garantie meer.

Afhandeling in geval van garantie

Om uw verzoek snel te kunnen behandelen, volgt u a.u.b. onderstaande aanwijzingen:

- Houdt voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (324148_1901) als bewijs van aankoop bereid.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, als graving, op het titelblad van de handleiding (links beneden) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Bij niet functioneren en/of andere fouten, **neemt u eerst contact op met de navolgende serviceafdeling; telefonisch of per e-mail.**



Op www.lidl-service.com kunt u dit (en andere) handboek, productvideos en software downloaden.



Met deze QR-code gaat u direct naar de Lidl servicepagina. Als u het artikelnummer (324148_1901) invoert, kunt u de handleiding openen.

Klantenservice

Naam: Inter-Quartz GmbH
Str.: Valterweg 27A
Stad: DE-65817 Eppstein
Land: DUITSLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefoon: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-LD5159



Leverancier

NB: het onderstaande adres is géén serviceadres,
Neem eerst contact op met de bovengenoemde
klantenservice!

Naam: digi-tech gmbh
Str.: Valterweg 27A
Stad: DE-65817 Eppstein
Land: DUITSLAND



Spis treści

Spis treści - 29 -

Prowadzenie - 30 -

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem - 30 -

Zakres dostawy..... - 30 -

Ważne wskazówki bezpieczeństwa..... - 30 -

Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika. - 30 -

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterie - 31 -

Skracanie bransoletki dla
modele 1 + 2 + 4 + 5 - 31 -

Skracanie bransoletki do modelu 3 - 31 -

Nastawienie godziny - 32 -

Wymiana baterii (SR626SW)..... - 32 -

Wskazówka dla czyszczenia..... - 32 -

Wodoszczelność - 32 -

Utylizacja..... - 32 -

 Usuwanie zegarka na rękę..... - 32 -

 Utylizacja baterii..... - 32 -

 Recykling..... - 33 -

 Tektura..... - 33 -

 Utylizacja odpadów..... - 33 -

Gwarancja digi-tech gmbh..... - 33 -

Warunki gwarancji - 33 -

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia
gwarancyjne..... - 33 -

Zakres gwarancji - 33 -

Przebieg załatwiania reklamacji objętych
gwarancją..... - 34 -

Service..... - 35 -

Dostawca..... - 35 -

ZEGAREK NA RĘKĘ

Prowadzenie

Serdeczne gratulacje z okazji zakupu nowego zegarka na rękę. Zdecydowali się państwo na urządzenie o wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią składową zegarka. Zawiera ona ważne wskazówki dla bezpieczeństwa, wykorzystania i utylizacji. Przed użyciem zegarka należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa. Zaleca się używanie zegarka tylko w opisany sposób i określony dla poszczególnych aplikacji. W przypadku stwierdzenia ewentualnych nieprawidłowości prosimy o przechowanie opakowania wraz z instrukcją obsługi.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zegarek przeznaczony jest do wyświetlania czasu oraz do użytku dodatkowych, opisanych funkcji. Każde inne zastosowanie, albo zmiana urządzenia jest niezgodna z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe niezgodnie z przeznaczeniem, albo niewłaściwą obsługą. Ten zegarek nie jest przeznaczony dla celów przemysłowych.

Zakres dostawy

Wskazówka: Prosimy po zakupie sprawdzić zakres dostawy. Należy upewnić się, czy nie brakuje części oraz, czy nie jest coś zepsute.

- 1 x Zegarek włącznie bateria
- 1 x Dodatkowe ogniwo do modelu 3
- 1 x Instrukcja obsługi

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika



OSTRZEŻENIE!

GROZI SKALECZENIEM!

To urządzenie może być używane przez osoby (włącznie z dziećmi powyżej 8 lat) z obniżonymi fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi zdolnościami, jak również wskazujące na brak wiedzy i doświadczenia, jeżeli będą znajdowały się pod nadzorem albo na tyle zapoznane z instrukcją obsługi, żeby mogły z tego urządzenia bezpiecznie korzystać. To urządzenie nie nadaje się dla dzieci do zabawy.

Wszelkie czynności związane z naprawą lub konserwacją nie wolno przeprowadzać przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Opakowanie z

folii trzymać z daleka od dzieci ze względu na wynikające z tego niebezpieczeństwo uduszenia.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterie



OSTRZEŻENIE!

ZAGRAŻA ZDROWIU!

**NIEBEZPIECZEŃSTWO
WYBUCHU!**

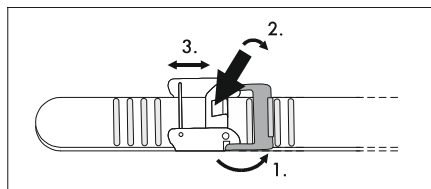
Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem. Baterie/akumulatory należy zawsze prawidłowo zakładać, nie zamieniać biegunów dodatnich z ujemnymi. Baterie oraz powierzchnie stykowe utrzymywać w czystości. Baterii nie wolno ponownie ładować, dopuszczać do zwarcia i demontować. Nigdy nie wrzucać do ognia, bo mogą eksplodować. Baterie używać zgodnie z przepisami bezpieczeństwa, żeby nie dopuścić do wybuchu, jak również wycieku substancji kwasowej. W przypadku rozlania baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i błoną śluzową. Używać rękawic ochronnych. W razie kontaktu z kwasami, miejsca dotknięte przemywać wodą i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Uszkodzone baterie natychmiast usunąć z urządzenia, żeby nie dopuścić do większego niebezpieczeństwa.

Skracanie bransoletki dla modele

1 + 2 + 4 + 5

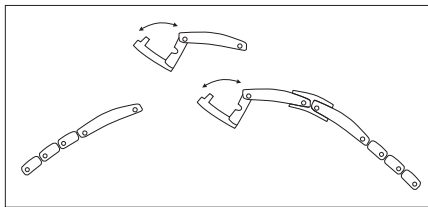
Pasek zawiera przesuwaną klamerkę, która ułatwi Państwu pracę przy skróceniu paska.

1. Otworzyć zabezpieczenie zamka.
2. Włożyć odpowiednie narzędzie w otwór zacisku blokady i podważyć go.
3. Przesunąć klamerkę na żądaną długość i zacisnąć w miejscu wytłoczonych zagłębień, które znajdują się na odwrotnej stronie paska.
4. Przytrzymać i nadusić mocno zacisk blokady.
5. Następnie zamknąć zabezpieczenie zamka.



Skracanie bransoletki do modelu 3

Aby ułatwić Państwu skrócenie bransoletki wstawiliśmy do niej dodatkowy człon z zapieciem. Wystarczy go po obu stronach otworzyć, wyjąć i końcówki bransoletki razem ze sobą połączyć.



Nastawienie godziny

Proszę ostrożnie wyciągnąć pokrętko. Przez pokręcenie pokrętki można nastawić godzinę. Po nastawieniu godziny wcisnąć pokrętko.

Wymiana baterii (SR626SW)

Wymiana baterii musi być dokonana przez zegarmistrza. W taki sposób uniknie się uszkodzeń obudowy oraz pierścieni uszczelniających.

Wskazówka dla czyszczenia

Zegarek powinien być czyszczony tylko suchą ścierką, np. taką, jak do czyszczenia szkieł okularów.

Wodoszczelność

Wodoszczelny do 5 bar. Wskazanie bar odnosi się do kontroli ciśnienia z uwzględnieniem ciśnienia powietrza (DIN 8310).

5 BAR	✓	✓	✗	✗

Utylizacja

Urządzenie wraz z opakowaniem wyprodukowane jest z surowców wtórnych, wyrzucić oddzielnie zgodnie z utylizacją odpadów.

Usuwanie zegarka na rękę

Ten zegarek nie można usunąć do zwykłego, domowego śmietnika. Prosimy dokonać utylizacji poprzez dopuszczalny zakład niszczenia odpadów albo komunalne instytucje odpadów. Prosimy o zachowanie obowiązujących przepisów. W razie niepewności prosimy skontaktować się z odpowiednią instytucją niszczenia odpadów.



Utylizacja baterii

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być zgodnie z przepisami 2006/66/EG i jego zmianami oddane do recyklingu. Oddać baterie / akumulatory i / lub ten produkt do odpowiednich punktów zbiorczych.



Szkody środowiskowe spowodowane przez nieprawidłową utylizację baterii / akumulatorów!

Baterie / akumulatory nie wolno wrzucać do śmieci domowych, ponieważ mogą one

zawierać trujące metale ciężkie i dlatego podlegają pod specjalną utylizację. Chemiczne symbole tych metali są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Prosimy oddać zużyte baterie / akumulatory do zbiorczych punktów utylizacji śmieci.

Recykling

Opakowanie składa się z surowców wtórnych. Zniszczyć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska w odpowiednich punktach zbiorczych.



Tektura

Opakowanie składa się z tektury.



Utylizacja odpadów

Zniszczyć opakowanie zgodnie z przepisami o ochronie środowiska. Zwrócić uwagę na oznakowanie różnorodnych materiałów opakowania i odpowiednio je oddzielić.



Gwarancja digi-tech gmbh

Na ten zegarek przysługuje 3 lata gwarancji od daty zakupu. W przypadku wad zegarka osoba kupująca posiada ustawowe prawa wobec sprzedawcy tego urządzenia. Prawa te nie są ograniczone przez naszą, poniższą gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji zaczyna się od daty zakupu. Prosimy dobrze zachować oryginalny paragon sprzedaży. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu. Jeżeli w przeciągu trzech lat od daty zakupu nastąpią usterki wynikające z uszkodzeń tworzywa oraz błędów produkcyjnych, zegarek ten – po ustaleniu z naszej strony – ulegnie bezpłatnej naprawie, albo wymianie. Ta gwarancja zobowiązuje do tego, żeby w trzyletnim okresie gwarancji, przedstawić zepsuty zegarek i paragon z krótkim opisem, gdzie istnieje uszkodzenie i kiedy ono nastąpiło. Jeżeli wada ta objęta jest naszą gwarancją, otrzymają państwo albo naprawione, albo nowe urządzenie z powrotem. Naprawa albo wymiana produktu oznacza początek nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Okres gwarancji przez świadczenie gwarancji nie przedłuża się. To dotyczy także części zastąpionych, albo naprawionych. Ewentualnie zaraz przy zakupie zauważone szkody i braki po rozpakowaniu muszą być zgłoszone. Naprawy po zakończonej gwarancji są odpłatne.

Zakres gwarancji

Ten zegarek został wyprodukowany według ścisłych wytycznych z zakresu jakości i sprawdzony przed wysyłką. Gwarancja obejmuje usterki wynikające z uszkodzeń tworzywa oraz błędów

produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które narażone są na normalne zużycie oraz uszkodzenia na łatwo łamliwych artykułach n.p. przełączniki, akkus oraz artykuły ze szkła.

Gwarancja jest nieważna, jeżeli uszkodzony zegarek, nie był właściwie używany albo utrzymany. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi oraz unikać wszystkich działań, które są odradzane.

Przebieg załatwiania reklamacji objętych gwarancją

Żeby zapewnić szybkie opracowanie pańskich zapytań, prosimy dostosować się do następujących wskazówek:

- Zachować paragon i numer artykułu (324148_1901) jako dowód zakupu
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce, na grawerunku, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (po lewej stronie, na dole), albo jako naklejka na odwrotnej lub dolnej stronie produktu.
- **W przypadku awarii, albo innych problemów, prosimy skontaktować się z naszym serwisem telefonicznie lub mailem.**



Na www.lidl-service.com można pobrać te i wiele innych podręczników, filmów produktu i oprogramowania.



Za pomocą kodu QR przejście Państwo bezpośrednio na stronę internetową Lidla (www.lidl-service.com) i przez podanie numeru artykułu (324148_1901) możecie Państwo otworzyć instrukcję obsługi danego artykułu.

Service

nazwa: Inter-Quartz GmbH
droga: Valterweg 27A
miasto: DE-65817 Eppstein
kraj: NIEMCY
e-mail: support@inter-quartz.de
telefon: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-LD5159



Dostawca

Należy pamiętać, że następujący adres nie jest adresem serwisu.
Prosimy najpierw skontaktować się z wyżej wymienionym serwisem.

nazwa: digi-tech gmbh
droga: Valterweg 27A
miasto: DE-65817 Eppstein
kraj: NIEMCY



CZ Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny

Obsah

Obsah	- 36 -
Úvod	- 37 -
Určení užívání	- 37 -
Rozsah dodávky	- 37 -
Důležitá bezpečnostní upozornění	- 37 -
Bezpečnostní upozornění pro uživatele	- 37 -
Bezpečnostní upozornění pro baterie	- 38 -
Zkrácení náramku pro modely 1 + 2 + 4 + 5 ...	- 38 -
Zkrácení náramku pro model 3	- 38 -
Seřízení času	- 39 -
Výměna baterie (SR626SW)	- 39 -
Pokyny pro čištění	- 39 -
Vodotěsnost	- 39 -
Odstraňování odpadu	- 39 -
Likvidace elektrického přístroje	- 39 -
Likvidace baterií	- 39 -
Recyklace	- 39 -
Lepenka	- 39 -
Likvidace odpadu	- 40 -
Záruka společnosti digi-tech gmbh	- 40 -
Záruční podmínky	- 40 -
Záruční doba a zákonné nároky vyplyvající z vad	- 40 -
Rozsah záruky	- 40 -
Vyřízení záručního případu	- 41 -
Servis	- 42 -
Dodavatel	- 42 -

NÁRAMKOVÉ HODINKY

Úvod

Srdečně blahopřejeme ke koupi nových hodinek. Rozhodli jste se k nákupu kvalitního přístroje. Součástí těchto hodinek je návod k použití. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před prvním použitím hodinek se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnost. Hodinky používejte jen popsáním způsobem a k uvedeným účelům. Obal a návod k obsluze, prosím, uschovejte pro případ další potřeby.

Určení užívání

Přístroj je určen k použití jako ukazatel času a k popsáním doplňkovým funkcím. Jiné užití nebo úprava přístroje není v souladu s určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo špatnou obsluhou. Přístroj není určen pro průmyslové užití.

Rozsah dodávky

Upozornění: Po zakoupení prosím zkontrolujte rozsah dodávky. Zjistěte prosím, zda jsou v balení všechny díly a zda nejsou poškozené.

- 1 x Náramkové hodinky včetně baterie
- 1 x Dodatečné články pro model 3
- 1 x Uživatelský manuál

Důležitá bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění pro uživatele



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Toto zařízení může být používáno i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí (včetně dětí starších než 8 let), pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Obaly uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

Bezpečnostní upozornění pro baterie



VAROVÁNÍ!

ZDRAVOTNÍ NEBEZPEČÍ!

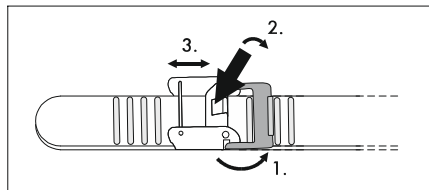
NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spolknutí baterie, je třeba ihned vyhledat lékařskou pomoc. Baterie / akumulátory musí být vždy vloženy podle správné polaritě. V případě potřeby předem vyčistěte kontakty baterie i přístroje. Nepokoušejte se o dobíjení baterií, jejich zkratování nebo otvírání. Nikdy nevhazujte baterie do ohně, neboť hrozí nebezpečí výbuchu. Nesprávné použití baterie může způsobit výbuch a vytečení baterie. V případě vytečení baterie zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Použijte ochranné rukavice. V případě kontaktu s kyselinou baterie opláchněte postižené místo čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře. Okamžitě vyjměte vybité baterie z přístroje, je zde zvýšené riziko vytečení.

Zkrácení náramku pro modely 1 + 2 + 4 + 5

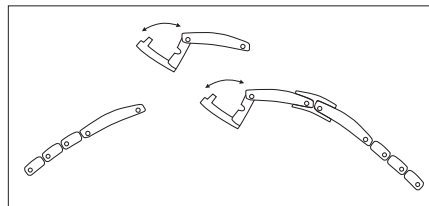
Pro snadnější úpravu délky Vašeho hodinkového pásku je opatřen posuvnou sponou.

1. Otevřete pojistku uzávěru.
2. Do otvoru aretovací svěrky vsuňte vhodné nářadí a nadzvedněte ji.
3. Posuňte sponu na požadovanou délku a zatlačte ji do vyražených příčných pruhů na zadní straně.
4. Přitlačte aretovací svěrku pevně zpět k pásku.
5. Pojistku uzávěru opět uzavřete.



Zkrácení náramku pro model 3

Pro usnadnění zkrácení Vašeho hodinkového náramku, je ve Vašem náramku přiložen jeden dodatečný článek se sponou. Otevřete sponu Vašich hodinek a dodatečného článku. Odejměte článek a náramek opět uzavřete.



Seřízení času

Opatrně vytáhněte kolečko u hodinek celkem ven. Jeho otáčením můžete seřídít čas. Nakonec opět silně zatlačte kolečko do schránky hodinek.

Výměna baterie (SR626SW)

Výměnu baterie musí provést hodinář. Takhle zabráníte poškození pouzdra hodinek a těsnícího kroužku.

Pokyny pro čištění

Čistěte přístroj pouze suchým hladkým hadříkem, který se hodí například na čištění brýlových skel.

Vodotěsnost

Vodotěsné do 5 bar. Údaj v barech se vztahuje na atmosferický přetlak, který byl použitý při zkoušce nepromokavosti (DIN 8310).

				
5 BAR	✓	✓	✗	✗

Odstraňování odpadu

Přístroj i obal jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů, pro lepší zacházení s odpadem je recyklujte.

Likvidace elektrického přístroje

Toto elektrické zařízení nepatří do běžného domácího odpadu. Prosím odevzdejte ho nejlépe do komunálních sběrů surovin

Neopomente prosím na aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se spojte s vašimi sběrnými surovinami.



Likvidace baterií

Závadné nebo spotřebované baterie musí být dle směrnice 2006/66/EG a jejích změn recyklovány.

Baterie / nabíjecí baterie a / nebo produkt vraťte sběrným místům.



Zatížení životního prostředí špatným odstraňováním baterií / nabíjecích baterií!

Baterie / nabíjecí baterie nesmí být likvidovány jako směsný domovní odpad. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a podléhají nakládání se zvláštním odpadem. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Odevzdejte proto spotřebované baterie / nabíjecí baterie sběrně odpadu.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů. Likvidujte jej ekologicky přes sběrná místa.



Lepenka

Obal je zhotovený z lepenky.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky.
Dbejte na označení na různých
obalových materiálech a třídte je
případně zvlášť.



Záruka společnosti digi-tech gmbh

Na tyto náramkové hodinky dostáváte záruku v délce trvání 3 let ode dne zakoupení. V případě, že zakoupené hodiny budou vykazovat vady, máte vůči prodejci výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší zárukou popsanou v dalším textu.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná běžet od data zakoupení. Dobře si uschovejte originální pokladní stvrženku. Pokud se v průběhu tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytnou závady materiálu nebo výrobní vady, bude tento výrobek námi zdarma opraven nebo nahrazen – podle naší volby. Uplatnění záruky vyžaduje, aby byl v tomto tříletém období předložen vadný přístroj a doklad o koupi (účtenka) a písemně bylo krátce uvedeno, o jakou závadu se jedná a kdy vznikla. Pokud závada zakládá nárok k uznání záruky, obdržíte od nás opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční doba a zákonné nároky vyplyvající z vad

Záruční doba se neprodlužuje o dobu, po kterou bylo zboží v záruční opravě. To platí i pro vyměněné a opravené díly. Eventuální škody a vady existující již při koupi je nutno reklamovat ihned po vybalení. Opravy prováděné po uplynutí záruční doby budou placené.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním důkladně ověřen. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly, které jsou vystaveny běžnému opotřebení a mohou proto být považovány za opotřebované díly, nebo na poruchy na rozbitných dílech, např. vypínač, baterie nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla. Tato záruka propadá, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně užíván nebo o něj bylo špatně pečováno. Pro řádné užívání výrobku se musí přesně dodržovat všechna nařízení v návodu k obsluze. Vyvarujte se užití nebo zacházení, před kterým je zrazováno nebo je před ním varováno v tomto návodu.

Tento výrobek je určen pouze pro soukromé a nikoliv průmyslové užívání. Při zneužití nebo neodborném zacházení, užití násilí nebo při zákrocích, které nejsou provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Vyřízení záručního případu

Abychom vaši žádost mohli rychle zpracovat, řiďte se prosím následujícími pokyny:

- Pro všechny dotazy si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (324148_1901) jako doklad o koupi.
- Číslo artiklu zjistíte z typového štítku, gravury, na titulní straně návodu (vlevo dole) nebo z nálepky na zadní nebo spodní straně.
- V případě funkčních nebo jiných vad nejdříve **kontaktujte telefonicky nebo e-mailem dále uvedené servisní oddělení.**



Na internetových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tento manuál a mnoho dalších manuálů, videí k výrobkům a software.



Tímto QR kódem se dostanete přímo na servisní stránky firmy Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (324148_1901) otevřete Váš návod k použití.

Servis

Název: Inter-Quartz GmbH
Ulice: Valterweg 27A
Město: DE-65817 Eppstein
Země: NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-LD5159



Dodavatel

Berte prosím na vědomí, že následující adresa není adresa servisu. Kontaktujte prosím nejdříve výše uvedené servisní místo.

Název: digi-tech gmbh
Ulice: Valterweg 27A
Město: DE-65817 Eppstein
Země: NĚMECKO



SK Návod na použitie a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah	- 43 -
Úvod.....	- 44 -
Používanie podľa príkazov.....	- 44 -
Rozsah dodávky	- 44 -
Dôležité bezpečnostné pokyny.....	- 44 -
Bezpečnostné pokyny pre používateľa	- 44 -
Bezpečnostné pokyny pre batériu	- 45 -
Skrátenie náramku pre modely 1 + 2 + 4 + 5 ..	- 45 -
Skrátenie náramku pre model 3.....	- 45 -
Nastavenie času	- 46 -
Výmena batérie (SR626SW).....	- 46 -
Čistenie.....	- 46 -
Vodotesnosť.....	- 46 -
Likvidácia odpadu	- 46 -
Likvidácia elektrického prístroja.....	- 46 -
Likvidácia batérií	- 46 -
Recyklácia.....	- 46 -
Lepenka	- 47 -
Likvidácia odpadu	- 47 -
Záruka digi-tech gmbh	- 47 -
Záručné podmienky.....	- 47 -
Záručná doba a zákonné nároky pri nedostatkoch	- 47 -
Rozsah záruky.....	- 47 -
Postup pri uplatňovaní záruky	- 48 -
Servis	- 49 -
Dodávateľ.....	- 49 -

NÁRAMKOVÉ HODINKY

Úvod

Srdečne blahoželáme ku kúpe nových hodínok. Rozhodli ste sa pre nákup kvalitného prístroja. Súčasťou týchto hodínok je návod na použitie. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred prvým použitím hodínok sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnosť. Hodinky používajte len popísaným spôsobom a na uvedené účely. Obal a návod na obsluhu uschovajte pre potreby v budúcnosti.

Používanie podľa príkazov

Zariadenie je vhodné k zobrazeniu času a k použitiu popísaných prídavných funkcií. Iné použitie alebo zmeny na prístroji nie sú povolené. Výrobca neručí za poškodenia, ktoré sú zapríčinené nesprávnym používaním alebo chybnou obsluhou. Prístroj nie je určený na použitie v priemysle.

Rozsah dodávky

Upozornenie: Po zakúpení hodínok skontrolujte, prosím, rozsah dodávky. Presvedčte sa, že žiadny diel nechýba a nie je chybný.

- 1 x Náramkové hodinky s batériou
- 1 x Dodatočné článok pre model 3
- 1 x Návod na použitie

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľa



POZOR!

**NEBEZPEČENSTVO
PORANENIA!**

Tento prístroj môžu používať osoby (vrátane detí starších ako 8 rokov) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, keď sa na ne dohliada alebo keď boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie prístroja a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru. Obalové fólie držte taktiež mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.

Bezpečnostné pokyny pre batériu



POZOR!

OHROZENIE ZDRAVIA!

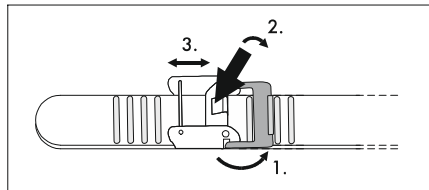
**NEBEZPEČENSTVO
VÝBUCHU!**

Batérie uschovajte mimo dosahu malých detí. V prípade prehltnutia batérie sa musí ihneď vyžadovať lekárska pomoc. Batérie/akumulátory sa musia vždy vkladať správne podľa pólov. V prípade potreby najprv vyčistíte kontakty batérie a prístroja. Nikdy sa nepokúšajte batérie znova nabíjať, skratovať alebo otvárať. Batérie nehádzte nikdy do ohňa, pretože môžu vybuchnúť. Pri neodbornom používaní batérie vzniká nebezpečenstvo výbuchu a vytečenia. Ak by batéria predsa len vytekla, vyvarujte sa kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Používajte rukavice. Pri kontakte s batérovou kyselinou vypláchnite príslušné miesta dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára. Spotrebované batérie odstráňte ihneď z prístroja, hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.

Skrátenie náramku pre modely 1 + 2 + 4 + 5

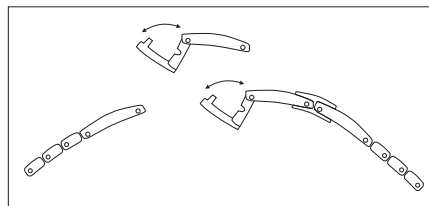
Na uľahčenie práce pri skracovaní remienka hodín je remienok vybavený posuvným uzáverom.

1. Otvorte poistku uzáveru.
2. Zasuňte do otvoru aretačnej svorky vhodný nástroj a páčením ju uvoľnite.
3. Posuňte uzáver na požadovanú dĺžku remienka a nechajte ho zaskočiť do vyrazených priečných drážok na zadnej strane.
4. Prítlačte znova aretačnú svorku pevne na remienok.
5. Zatvorte poistku uzáveru.



Skrátenie náramku pre model 3

Na uľahčenie práce pri skracovaní remienka na vašich hodinkách sa na remienku nachádza prídavný článok s uzáverom. Otvorte uzáver na hodinkách a na prídavnom článku. Vyberte prídavný článok a uzavrite znova remienok.



Nastavenie času

Opatrne vytiahnite koliesko na hodinkách celkom von. Jeho otáčaním môžete nastaviť čas. Nakoniec opäť silno zatlačte koliesko do schránky hodiniek.

Výmena batérie (SR626SW)

Výmenu batérie musí vykonať hodinár. Tým zabránite poškodeniu schránky hodiniek a tesniaceho krúžku.

Čistenie

Zariadenie čistíte len suchým, nie chlpatým uteráčikom, aký sa napr. používa pri čistení okuliari.

Vodotesnosť

Vodotesné do 5 bar. Údaj v baroch sa odvoláva na atmosférický pretlak, ktorý bol vynaložený pri skúške vodotesnosti (DIN 8310).

				
5 BAR	✓	✓	✗	✗

Likvidácia odpadu

Prístroj a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene, aby bolo možné lepšie spracovať odpad.

Likvidácia elektrického prístroja

Toto elektrické zariadenie nepatrí do normálneho domového odpadu. Likvidujte ho prosím s predpismi o triedenom odpade, najlepšie do miestnych zberných surovín. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V sporných prípadoch sa spojte s vašimi zbernými surovinami.



Likvidácia batérií

Poškodené alebo opotrebované batérie / nabíjateľné batérie musia byť recyklované podľa smernice 2006/66/EG a jej zmien. Vráťte batérie / nabíjateľné batérie a / alebo produkt cez ponúkané zberné zariadenia.



Škody na životnom prostredí spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií / nabíjateľných batérií!

Batérie / nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu ako nebezpečný odpad. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Odovzdajte preto použité batérie / nabíjateľné batérie na komunálnom zbernom mieste.

Recyklácia

Obal produktu pozostáva z recyklovateľných materiálov. Zlikvidujte ich ekologickým



spôsobom prostredníctvom existujúcich zberných systémov.

Lepenka

Obal pozostáva z lepenky.



Likvidácia odpadu

Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom. Dbajte na označenie na jednotlivých baliacich materiáloch a v prípade potreby ich likvidujte oddelene.



Záruka digi-tech gmbh

Na toto zariadenie sa poskytuje záruka 3 roky odo dňa zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku si môžete uplatniť svoje zákonné práva voči predajcovi výrobku. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou nižšie uvedenou zárukou.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia výrobku. Originál dokladu o nákupe si, prosím, starostlivo uschovajte. Tento doklad je potrebný ako dôkaz zakúpenia výrobku. Ak sa počas troch rokov platnosti záruky od dňa zakúpenia tohto výrobku na ňom vyskytnú chyby materiálu alebo výrobné chyby, bude vám výrobok po našom posúdení bezplatne opravený alebo vymenený. Uplatnenie nárokov, vyplývajúcich zo záruky predpokladá predloženie chybného zariadenia v priebehu trvania trojročnej záruky spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a krátkym opisom nedostatku a časom jeho výskytu. Ak sa na daný nedostatok naša záruka vzťahuje, obdržíte opravený alebo nový výrobok. Opravou výrobku alebo výmenou za nový sa dĺžka platnosti záruky nepredlžuje.

Záručná doba a zákonné nároky pri nedostatkoch

Záručná doba sa uplatnením nárokov, vyplývajúcich zo záruky nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené časti. Prípadné chyby a nedostatky, zistené už pri nákupe, sa musia bezodkladne ohlásiť hneď po rozbalení výrobku. Prípadné opravy po uplynutí záručnej doby sú spoplatňované.

Rozsah záruky

Zariadenie bolo vyrobené pri dôslednom dodržiavaní kvalitatívnych noriem a pred vyskladnením boli svedomito skontrolované. Nároky, vyplývajúce zo záruky sa vzťahujú na chyby materiálu alebo nedostatky v dôsledku nedodržania technologického postupu výroby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu a preto sa považujú za spotrebné diely alebo na poškodenia chýlostivých častí, napr. vypínačov, akumulátorov alebo častí, vyrobených zo skla. Záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku, nesprávneho používania alebo nedostatočnej

údržby. Pre správne použitie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na použitie. Používaniu a zaobchádzaniu, ktoré sa v návode na použitie neodporúča alebo sa pred ním vystríha, je potrebné sa bezpodmienečne vyhýbať.

Výrobok je určený iba na osobné a nie profesionálne použitie. Pri nedbanlivom a nesprávnom zaobchádzaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré boli vykonané mimo nášho autorizovaného servisného strediska, záruka zaniká.

Postup pri uplatňovaní záruky

Pre rýchle vybavenie vašej požiadavky dodržiavajte, prosím, nasledujúce pokyny:

- Pri všetkých otázkach si, prosím, pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (324148_1901) ako dôkaz o zakúpení výrobku.
- Číslo výrobku nájdete vygravírované na typovom štítku, na titulnej strane tohto návodu (vľavo dolu) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane.
- V prípade výskytu porúch funkcií alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo elektronickou poštou spojte s nasledujúcim servisným oddelením.



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento návod spolu s množstvom ďalších príručiek, videí o výrobkoch a softvérom.



Pomocou tohto QR kódu môžete prejsť priamo na servisnú stránku Lidlu (www.lidl-service.com) a môžete si otvoriť váš návod na obsluhu zadáním čísla výrobku (324148_1901).

Servis

Názov: Inter-Quartz GmbH
Ulica: Valterweg 27A
Mesto: DE-65817 Eppstein
Krajina: NEMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefón: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

FR 00800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

PL 00800 44 11 493

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 324148_1901

Art.-Nr.: 2-LD5159



Dodávateľ

Nezabúdajte, prosím, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Obráťte sa najprv na vyššie uvedené servisné stredisko.

Názov: digi-tech gmbh
Ulica: Valterweg 27A
Mesto: DE-65817 Eppstein
Krajina: NEMECKO



digi-tech gmbh

Valterweg 27A
DE-65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen
Last information update
Version des informations
Laatste informatie
Stan informacji
Stav informací
Stav informáci: 05/2019
Art.-Nr.: 2-LD5159

IAN 324148_1901

